

[Startside](#) > ... > [Anlæggelse Af Retssag](#) > [Hvor Og Hvordan](#) > [Sagsomkostninger](#) > Casestudie 4 – erhvervsret – kontraktforhold - Ungarn

## Casestudie 4 – erhvervsret – kontraktforhold - Ungarn

### Omkostninger i Ungarn

### Omkostninger til alternativ konfliktløsning

#### Casestudie Alternativ konfliktløsning

|        | Er dette en mulighed i denne type sager? | Omkostninger  |
|--------|--|---|
| Case A | Ja.                                      | Som aftalt mellem parterne og retsmægleren.<br>Enhver, der er involveret i en ny eller igangværende sag, kan anmode retten om gratis mægling. |
| Case B | Ja.                                      | Som aftalt mellem parterne og retsmægleren.<br>Enhver, der er involveret i en ny eller igangværende sag, kan anmode retten om gratis mægling. |

### Omkostninger og gebyrer til advokat, foged og sagkyndige

| Casestudie Advokat | Er der advokattvang? | Gennemsnitlige omkostninger              | Foged<br>Er der advokattvang? | Sagkyndig<br>Er dette obligatorisk?  | Omkostninger   |
|--------------------|----------------------|--|-------------------------------|--|--|
| Case A             | Nej                  | Som aftalt mellem klienten og advokaten. | Nej                           | Nej. Retten udpeger efter anmodning fra den part, der fremlægger bevismateriale, en sagkyndig, med undtagelse af tilfælde, hvor den af egen drift indsamler bevismateriale. Parterne kan også fremlægge udtalelser fra private sagkyndige. | Den sagkyndige fastsætter generelt selv sit honorar. Hvis retten af egen drift bestemmer, at der skal indsamles bevismateriale, fastsættes honoraret i overensstemmelse med gældende lovgivning. |

|        |   |  |     |  |   |
|--------|---|--|-----|--|---|
|        | Ja. De almindelige domstole har kompetence til at afsige dom i sager vedrørende internationale aftaler om transport af varer (afsnit 23, stk. 1, litra d), i lov nr. III af 1952 om civil retspleje), og advokatbistand er obligatorisk på alle trin i en retssag ved en almindelig domstol i første instans samt i appelsager, medmindre sagen er omfattet af en udelukkelsesbestemmelse (afsnit 73/A, stk. 1, litra b), i lov nr. III af 1952). | Som aftalt mellem klienten og advokaten. | Nej | Nej. Retten udpeger efter anmodning fra den part, der fremlægger bevismateriale, en sagkyndig, med undtagelse af tilfælde, hvor den af egen drift indsamler bevismateriale. Parterne kan også fremlægge udtalelser fra private sagkyndige. | Den sagkyndige fastsætter selv sit honorar. Hvis retten af egen drift bestemmer, at der skal indsamles bevismateriale, fastsættes honoraret i overensstemmelse med gældende lovgivning. |
| Case B |   |  |     |  |   |

## Godtgørelse til vidner

### Casestudie Godtgørelse til vidner

|        |                                  |   |
|--------|----------------------------------|---|
|        | Får vidnet udbetalt godtgørelse? | Omkostninger  |
| Case A | Ja.                              | Godtgørelse til vidner er reguleret ved lov. Vidner har ret til at få refunderet udgifter til rejse og ophold samt diæter og til at få godtgjort tabt arbejdsfortjeneste. |
| Case B | Ja.                              | Godtgørelse til vidner er reguleret ved lov. Vidner har ret til at få refunderet udgifter til rejse og ophold samt diæter og til at få godtgjort tabt arbejdsfortjeneste. |

## Omkostninger til retshjælp

|            |  |
|------------|--|
| Casestudie | Retshjælp  |
|            | Hvornår og på hvilke betingelser anvendes retshjælp? |
| Case A     | Erhvervsdrivende er ikke berettiget til retshjælp.   |
| Case B     | Erhvervsdrivende er ikke berettiget til retshjælp.   |

## Omkostninger til oversættelse og tolkning

|            |   |   |
|------------|---|---|
| Casestudie | Oversættelse  | Tolkning  |
|            | Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt? | Hvornår og på hvilke betingelser er det nødvendigt? |
|            | Omtrentlige omkostninger?                           | Omtrentlige omkostninger?                           |

|        |  |  |  |   |
|--------|--|--|--|---|
| Case A | Når den ene part ikke taler eller forstår ungarsk. | Oversætteren fastsætter selv sit honorar. Honoraret beregnes på baggrund af antallet af tegn (ca. 5 HUF pr. tegn), tidsfristen og kildesproget. Oversættelsesudgifter som følge af fremlagt bevismateriale og indlæg fra parterne, som har ret til at benytte deres modersmål, regionale sprog eller mindretalssprog under civilsager, forudbetales på deres vegne af staten. Disse omkostninger reguleres efterfølgende af bestemmelserne om inddrivelse af sagsomkostninger. | Når den ene part ikke taler eller forstår ungarsk. | Tolken fastsætter selv sit honorar. Timetaksten afhænger af det sprog, der anvendes - ca. 10 000-12 000 HUF i timen. Staten betaler eller forudbetaler tolkens honorar i sager, hvor tolkning er foreskrevet ved lov. |
| Case B | Når den ene part ikke taler eller forstår ungarsk. | Oversætteren fastsætter selv sit honorar. Honoraret beregnes på baggrund af antallet af tegn (ca. 5 HUF pr. tegn), tidsfristen og kildesproget. Oversættelsesudgifter som følge af fremlagt bevismateriale og indlæg fra parterne, som har ret til at benytte deres modersmål, regionale sprog eller mindretalssprog under civilsager, forudbetales på deres vegne af staten. Disse omkostninger reguleres efterfølgende af bestemmelserne om inddrivelse af sagsomkostninger. | Når den ene part ikke taler eller forstår ungarsk. | Tolken fastsætter selv sit honorar. Timetaksten afhænger af det sprog, der anvendes - ca. 10 000-12 000 HUF i timen. Staten betaler eller forudbetaler tolkens honorar i sager, hvor tolkning er foreskrevet ved lov. |

■ Sidste opdatering: 16/05/2013

De nationale sprogudgaver af denne side vedligeholdes af de respektive EU-lande. Oversættelserne er lavet af Europa-Kommissionen. Eventuelle ændringer af originalen, som de kompetente nationale myndigheder har lavet, er muligvis ikke gengivet i oversættelserne. Europa-Kommissionen påtager sig ingen form for ansvar for oplysninger eller data, der optræder i nærværende dokument, eller hvortil der henvises heri. Med hensyn til de ophavsretlige regler i den medlemsstat, der er ansvarlig for nærværende side, henvises der til den juridiske meddelelse.